

War Paintings Rededication Ceremony

Senate Chamber

Tuesday, November 3, 1998

REDEDICATION PROGRAM
TUESDAY, NOVEMBER 3, 1998
10:00 A.M.
SENATE CHAMBER

Parade led by Canadian Legion Colour Party *

Musical Interlude: *God save the Queen* followed by *O Canada* *

Address by the Speaker of the Senate,
the Honourable Gildas L. Molgat, C.D.

Musical interlude: *Isabeau s'y promène*

Address by the Honourable Fred Mifflin, P.C., C.D.,
Minister of Veterans Affairs

Musical interlude: *Abide With Me*

Address by the Honourable Barney Danson, P.C., O.C.,

Chair, Canadian War Museum

Rededication Prayer: Brigadier-General G.E. Peddle,

Chaplain General, Canadian Armed Forces

The Last Post *

Moment of silence *

The Lament *

Reveillé *

Musical interlude: *Amazing Grace*

Recessional Parade: *State Occasion*

The Band of the Governor General's Foot Guards

The Pipes and Drums of The Black Watch
(Royal Highland Regiment) of Canada

* *indicates that those who are able should stand.*

Rededication of the War Paintings

Eight magnificent paintings depicting different war scenes have adorned the walls of the Senate Chamber since 1922 when they were first installed on a temporary basis. They were part of a series that Lord Beaverbrook, the Canadian-born Max Aitken, had planned as a testimonial and tribute to the heroism and sacrifice of Canadian soldiers during the First World War. The entire series of over eight hundred works was originally to be housed in a special building in Ottawa, but the project was never realized. After successful exhibitions in London, New York, Toronto and Montreal, the paintings arrived in Ottawa and eight of the largest paintings were hung in the Senate Chamber of the newly rebuilt Parliament Building, itself a memorial to the "Great War."

In recent years, the paintings began to show evidence of deterioration. Several canvases seemed brittle in different areas and some bits of paint were becoming loose. All of the paintings were covered with a thick layer of dirt that obscured their true colors. With the willing cooperation of the Canadian War Museum, the owners of the paintings, and the generous support of the Department of Public Works and Government Services Canada, who are responsible for maintaining the buildings of Parliament Hill, the Senate approved a program of cleaning and repair that was undertaken this past summer. The restoration was completed within two months and was carried out on the floor of the Senate where the work was viewed by many of the visitors who came to see Parliament Hill.

The project for the restoration of these paintings coincides with the eightieth anniversary of the end of the "Great War." In 1918, it was hoped that World War I would be the war to end all wars. The horror and devastation of that conflict were so great that it seemed inconceivable to many that any country would ever again resort to such a clash of arms. Sadly, it was not to be. In the eighty years since, the world has been scarred by numerous conflicts and has suffered an incalculable loss of life and property. For any who need to be reminded, the paintings offer silent testimony to the impact of war, from the bravery of soldiers who risk their lives for their country to the plight of refugees displaced from their homes by terrifying bombardments.

The Senate is proud to have these paintings in its Chamber. Their restoration is an important contribution to our national heritage. It guarantees that future generations will be able to enjoy these treasures and to reflect on their meaning - *Lest We Forget.*

Descriptions of the War Paintings

Title: *The Watch on the Rhine (The Last Phase)*
Date: c. 1920
Artist: William Rothenstein (1872-1945)
Medium: oil on canvas
Dimensions: 304.8 x 360.7 cm

The Watch on the Rhine (The Last Phase) was originally exhibited in Canada as part of the Canadian War Memorials exhibition in 1920. The painting's many symbolic elements represent Germany's defeat and the triumph of the Allied forces. In the foreground, a British Howitzer faces out across the Rhine. The painting's powerful imagery is reinforced by the artist's emphasis on the enormous gun. A British sentry stands on guard to one side. The 1920 exhibition's accompanying catalogue noted that both the old Germany and the new Germany were denoted through the contrast of the ancient hills and the new factory chimney.

William Rothenstein (1872–1945), a British artist, was born in Bradford, Yorkshire. He worked as an official war artist for the Canadian War Memorials Fund between 1917 and 1918, and served as an official artist to the Canadian Army of Occupation in Germany from 1919 to 1920.

Title: *A Mobile Veterinary Unit in France*
Date: 1919
Artist: Algernon Talmage
Medium: oil on canvas
Dimensions: 284.5 x 360.7 cm

Talmage's painting depicts a scene on the road to Heminel, in the Cambrai front area of France. A Canadian Mobile Veterinary Unit is shown taking wounded horses from the front line of battle to an evacuating station. The mobile veterinary units were part of the Canadian Veterinary Services, and worked in the field to collect and give first aid to wounded, sick or overworked animals before evacuating them by train back to base hospitals.

Algernon Talmage (1871-1939) was born in Fifield, Oxfordshire, England. He was exempted from active service in 1914 because of a gun injury to his left hand in his youth. When he received the commission for two paintings from the Canadian War Memorials Fund, he was well known in England for his landscape and animal paintings.

Title: *Arras, The Dead City*
Date: c. 1919
Artist: James Kerr-Lawson
Medium: oil on canvas
Dimensions: 276.8 x 368.3 cm

In 1917, Major James Kerr-Lawson was commissioned by the Canadian War Memorials Fund to journey to the battlefields of France and Belgium to paint the ruined cities of Arras and Ypres, which had suffered greatly in the shelling. This painting depicts the ruins of Arras Cathedral as they existed circa 1917.

James Kerr-Lawson (1862-1939) was an established painter at the time of his commission in 1917. Born in Anstruther, Fife, Scotland, the artist emigrated to Hamilton, Ontario with his family at the age of three. Although he lived most of his life in London, England, he maintained many links with the Canadian artistic community. He was best known as a portraitist and mural decorator.

Title: *On Leave*
Date: c. 1918
Artist: Clare Atwood
Medium: oil on canvas
Dimensions: 305.2 x 365.7 cm

In 1917 British painter Clare Atwood (1866-1962) was commissioned to execute a large picture depicting the life of the Canadian Expeditionary Force in England. The appropriateness of subject-matter for women artists was still a consideration during the 1914-1918 conflict, and women were not commissioned to depict the battlefield. Portraits and scenes of homefront activity were assigned to women artists, and Atwood - who had gained recognition for her interior scenes - was chosen for the commission.

A visit to Folkstone in Kent, England was arranged to help Atwood gather ideas for the work. The artist, however, chose the poignant setting of a Y.M.C.A. canteen at one of London's railway stations as the subject for the painting *On Leave*.

Title: *Canadian Railway Construction in France*
Date: 1917
Artist: Leonard Richmond
Medium: oil on canvas
Dimensions: 303.5 x 431.8cm

Canadian Railway Construction in France by British artist Leonard Richmond (1878-1965) depicts the construction of the deepest railway cut in France by the Canadian Overseas Railway Construction Corps. Railway construction during the First World War frequently took place under difficult conditions, often near the front lines. While the location of this scene was some distance behind the front lines, the soft soil of the area created many engineering problems.

Leonard Richmond, born in Somerset, England, was an established landscape artist and poster painter. He came to the attention of the Canadian War Memorials Fund through his contributions to Canadian War Record Office publications.

Title: *Returning to the Conquered Land*
Date: 1919
Artist: Sir George Clausen
Medium: oil on canvas
Dimensions: 391.2 x 270.7 cm

British artist Sir George Clausen (1852-1944) was commissioned in 1918 by the Canadian War Memorials Fund to paint a large canvas focusing on the subject of agriculture behind the lines in France. Clausen was a well-known British landscape, figure and portrait painter. However, his journey to France during the winter of 1918-1919 had a great impact on him and, instead of agriculture, the resulting painting shows the artist's impression of the population returning to search for their ruined homes after the Armistice.

Title: *Landing of the First Canadian Division at Saint-Nazaire, 1915*
Date: 1916
Artist: Edgar Bundy
Medium: oil on canvas
Dimensions: 457 x 259 cm

Edgar Bundy (1862-1922) was a well-known British historical and genre painter. He was commissioned by the Canadian War Memorials Fund to paint two large canvases, one of which depicted the first landing of Canadian forces in France.

The title of the painting refers to the disembarkation of the first Canadian troops at the French port of Saint-Nazaire in February 1915. On the waterfront, the pipe band of The Black Watch, the Royal Highlanders of Canada, led by Pipe-Major David Manson, plays the troops ashore. The steamship *Novian*, which transported the troops from England, is seen in the background. To the right, officers, troops and townspeople watch the arrival.

Title: *The Cloth Hall, Ypres*
Date: c. 1919
Artist: James Kerr-Lawson
Medium: oil on canvas
Dimensions: 276.8 x 363.2 cm

Before its destruction during the First World War, the Cloth Hall in the Belgian city of Ypres was one of the last surviving medieval architectural marvels of Northern Europe. Originally built by wealthy Flemish cloth guilds, the Hall was a splendid example of Gothic civic architecture. *The Cloth Hall, Ypres* shows the destruction brought about by repeated shelling by air and artillery fire. Only the central tower of the guild hall remains recognizable amid the rubble, while on the right, the Cathedral is in ruins. The central tower and one wing of the hall were eventually rebuilt, and the debris of the other wing was cleared, save for some of the original pillars, which remained as a War Memorial.



The Watch on the Rhine (The Last Phase) / La garde sur le Rhin (la dernière phase)



A Mobile Veterinary Unit in France / Une unité vétérinaire mobile en France



Arras, The Dead City / Arras, ville morte



On Leave / En permission



Canadian Railway Construction in France / La construction ferroviaire en France



Returning to the Conquered Land / Le retour à la terre reconquise

Landing of the First Canadian Division at Saint-Nazaire, 1915 /
La Première Division canadienne débarque à Saint-Nazaire, 1915

The Cloth Hall, Ypres / Les Halles d'Ypres

On Leave / En permission

Arras, The Dead City / Arras, ville morte



Landing of the First Canadian Division at Saint-Nazaire, 1915 /
La Première Division canadienne débarque à Saint-Nazaire, 1915



The Cloth Hall, Ypres / Les Halles d'Ypres



The Watch on the Rhine (The Last Phase) / La garde sur le Rhin (la dernière phase)



A Mobile Veterinary Unit in France / Une unité vétérinaire mobile en France

Titre: *Arras, ville morte*
Date: v. 1919
Peintre: James Kerr-Lawson
Matière: huile sur toile
Dimensions: 276,8 x 368,3 cm

En 1917, le major James Kerr-Lawson a reçu pour commande de la part du Fonds des Souvenirs de guerre canadiens de se rendre sur les champs de bataille de France et de Belgique pour peindre les villes en ruines d'Arras et d'Ypres qui avaient terriblement souffert des bombardements. Ce tableau illustre les ruines de la cathédrale d'Arras telles qu'elles se présentaient vers 1917.

James Kerr-Lawson (1862-1939) était un peintre réputé au moment de cette commande en 1917. Né à Anstruther, dans le Fife, en Écosse, l'artiste avait émigré à Hamilton, en Ontario, avec sa famille à l'âge de trois ans. Bien qu'il ait vécu la majeure partie de sa vie à Londres, en Angleterre, il a conservé de nombreux liens avec le monde artistique canadien. Il était surtout réputé comme portraitiste et peintre-décorateur.

Titre: *En permission*
Date: v. 1918
Artiste: Clare Atwood
Matière: huile sur toile
Dimensions: 305,2 x 365,7 cm

En 1917, l'artiste britannique Clare Atwood (1866-1962) fut chargée de réaliser un tableau de grandes dimensions illustrant la vie du Corps expéditionnaire canadien en Angleterre. Au cours de la guerre 1914-1918, l'illustration de scènes de guerre par les femmes artistes demeurait une question controversée, de sorte qu'on s'abstenait de demander à celles-ci d'exécuter des œuvres représentant les champs de bataille. On leur confiait plutôt l'exécution de portraits et de scènes se rapportant à l'activité du front intérieur. Atwood, qui s'était gagné une réputation grâce à ses scènes d'intérieur, fut choisie pour ce projet.

On fit le nécessaire pour permettre à l'artiste de séjourner à 1 dans le Kent, en Angleterre, pour y puiser les éléments nécessaires à la réalisation du tableau. L'artiste a toutefois préféré illustrer une cantine du Y.M.C.A installée dans une gare londonienne.



Canadian Railway Construction in France / La construction ferroviaire en France



Returning to the Conquered Land / Le retour à la terre reconquise

Nouvelle inauguration des tableaux sur la guerre

Huit magnifiques tableaux décrivant différentes scènes de guerre ornent les murs de la salle du Sénat depuis 1922, année où ils y ont été installés à titre temporaire. Ces tableaux faisaient partie d'une collection que lord Beaverbrook, né au Canada sous le nom de Max Aitken, voulait réunir pour rendre témoignage et hommage à l'héroïsme et au sacrifice des soldats canadiens durant la Première Guerre mondiale. La collection complète de plus de 800 oeuvres d'art devait, à l'origine, être exposée dans un édifice spécial à Ottawa; cependant, ce projet ne s'est jamais concrétisé. Après avoir été exposés, avec grand succès, à Londres, à New York, à Toronto et à Montréal, les tableaux sont arrivés à Ottawa et huit des plus grands d'entre eux ont été accrochés dans la salle du Sénat de l'édifice du Parlement nouvellement reconstruit, qui se voulait lui-même un monument commémoratif à la «Grande Guerre».

Au cours des dernières années, les tableaux ont commencé à montrer des signes de détérioration. Plusieurs toiles semblaient cassantes en différents endroits et des éclats de peinture commençaient à se détacher. Tous les tableaux étaient recouverts d'une épaisse couche de poussière qui masquait leurs vraies couleurs. Grâce à la bienveillante collaboration du Musée canadien de la guerre, des propriétaires des tableaux, ainsi que du généreux appui du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux du Canada, à qui il incombe d'entretenir les édifices de la colline du Parlement, le Sénat a approuvé un programme de nettoyage et de réparation des tableaux, qui a été entrepris l'été dernier. La restauration s'est faite en deux mois et a été effectuée sur le plancher du Sénat, où les oeuvres d'art ont pu être admirées par les nombreuses personnes qui sont venues visiter la colline du Parlement.

Le projet de restauration de ces tableaux coïncide avec le 80e anniversaire de la fin de la «Grande Guerre». En 1918, on espérait que la Première Guerre mondiale mettrait fin à toutes les guerres. Ce conflit s'est avéré si horrible et dévastateur qu'il semblait inconcevable qu'un pays puisse jamais recourir à nouveau à un tel affrontement armé. Malheureusement, ce ne devait pas être le cas. Au cours des 80 années qui se sont écoulées depuis, le monde a été marqué par de nombreux conflits et a subi des pertes humaines et matérielles incalculables. À ceux à qui l'on doit rappeler ce souvenir, les tableaux offrent un témoignage silencieux de ce qu'est la guerre, de la bravoure des soldats qui risquent leur vie pour leur pays au malheur des réfugiés chassés de leur foyer par des bombardements terrifiants.

Le Sénat est fier d'avoir ces tableaux en ses murs. Leur restauration représente une contribution importante à notre patrimoine national. Elle garantit que les générations à venir pourront admirer ces trésors et réfléchir à leur signification - In memoriam.

Descriptions des tableaux sur la guerre

Titre: *La construction ferroviaire en France*
Date: 1917
Artiste: Leonard Richmond
Matière: huile sur toile
Dimensions: 303,5 x 431,8 cm

La construction ferroviaire en France, de l'artiste britannique Leonard Richmond, représente la construction par le Corps canadien de construction ferroviaire outre-mer du chemin de fer passant dans la plus profonde tranchée de France. Durant la Première Guerre mondiale, la construction des chemins de fer se déroulait fréquemment dans des conditions difficiles, souvent à proximité de la ligne de front. Même si les travaux illustrés ici furent réalisés à une distance respectable des lignes ennemies, l'instabilité du sol fut source de nombreux problèmes techniques.

Originaire de Somerset (Angleterre), Leonard Richmond (1878-1965) était à l'époque un paysagiste et affichiste bien établi. Il se fit connaître aux responsables du Fonds de souvenirs de guerre canadiens par ses contributions aux publications du Bureau canadien des archives de guerre.

Titre: *Le retour à la terre reconquise*
Date: 1919
Artiste: Sir George Clausen
Matière: huile sur toile
Dimensions: 391,2 x 270,7 cm

En 1918, l'artiste britannique George Clausen (1852-1944) fut chargé par le Fonds de souvenirs de guerre canadiens de produire une grande toile sur le thème de l'activité agricole française en territoire allié. Clausen était un artiste réputé pour ses paysages, ses portraits et ses dessins de personnages publicitaires. Cependant, le voyage qu'il fit en France à l'hiver 1918-1919 produisit sur lui une impression si vive qu'il choisit d'illustrer des gens regagnant leurs demeures détruites, après l'armistice.

PROGRAMME DE LA NOUVELLE INAUGURATION

LE MARDI 3 NOVEMBRE 1998

10 HEURES

CHAMBRE DU SÉNAT

Défilé dirigé par les porte-drapeaux régimentaires
de la Légion canadienne *

Intermède musical: *God Save the Queen* et *O Canada* *

Allocution du Président du Sénat, l'honorable
Gildas L. Molgat, C.D.

Intermède musical: *Isabeau s'y promène*

Allocution de l'honorable Fred Mifflin, c.p., C.D.,
ministre des Affaires des anciens combattants

Intermède musical: *Abide With Me*

Allocution de l'honorable Barney Danson, c.p., O.C.,
président, comité consultatif du Musée canadien de la guerre

Prière d'inauguration: Brigadier général G.E. Peddle,
aumônier général, Forces armées canadiennes

The Last Post *

Moment de silence *

The Lament *

Reveillé *

Intermède musical: *Amazing Grace*

Défilé: *State Occasion*

Ensemble musical des Gardes à pied du Gouverneur général

**Les cornemuses et tambours du Black Watch
(Royal Highland Regiment) of Canada**

* *Les participants sont priés de se lever si possible.*



NOUVELLE INAUGURATION DES TABLEAUX SUR LA GUERRE

CHAMBRE DU SÉNAT

LE MARDI 3 NOVEMBRE 1998